

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Obecnému zastupiteľstvu Obce Kováčová

I. Overila som účtovnú závierku obce Kováčová k 31. decembru 2015, ku ktorej som dňa 31.10.2015 vydala správu nezávislého audítora v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Kováčová

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky obce Kováčová, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania obce Kováčová podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj podmienený názor.

Základ pre podmienený názor

Účtovná jednotka vykazuje v súvahe zostatok účtu 384 – Výnosy budúcich období vo výške 29.967,18 EUR.

Z toho suma 24.397,53 EUR bola zaúčtovaná v roku 2008 na účet 384 – Výnosy budúcich období ako prebytok cenných papierov Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti a. s. so súvzťažným zápisom na účet 069 – Ostatný dlhodobý finančný majetok. Účtovná jednotka neúčtovala o výnose súvisiacom s novozisteným neodpisovaným dlhodobým majetkom. Na základe uvedeného účtovná jednotka vykazuje v pasívach vyšší zostatok na účte 384 – Výnosy budúcich období o 24.397,53 EUR a nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov v nižšej sume o 24.397,53 EUR.

Na účte 384 – Výnosy budúcich období bola v roku 2008 zaúčtovaná dotácia na rekonštrukciu verejného osvetlenia vo výške 2.755,09 EUR. Predmetné verejné osvetlenie bolo zaradené v roku 2008 s dobou odpisovania 30 rokov. Na základe uvedeného účtovná jednotka mala účtovať v súlade s odpisovým plánom rekonštrukcie verejného osvetlenia o rozpúšťaní dotácie priebežne v rokoch 2008 – 2015 vo výške 736 EUR súvzťažne do výnosov. Zaúčtovaním týchto výnosov by sa znížila hodnota účtu 384 – Výnosy budúcich období a výsledok hospodárenia by sa zvýšil o 736 EUR.

Podmienení názor

Podľa môjho názoru, okrem vplyvu skutočnosti opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Kováčová 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinnosti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Kováčová konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Ing. Andrea Zálepová
Číslo licencie: 947
31.10.2016
Lesná 41, 044 24 Poproč

II. Overila som súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce Kováčová. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 9 až 12 som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce Kováčová v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

Ing. Andrea Zálepová
číslo licencie: 947
02.11.2016
Lesná 41, 044 24 Poproč

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Kováčová

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky obce Kováčová, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania obce Kováčová podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj podmienený názor.

Základ pre podmienený názor

Účtovná jednotka vykazuje v súvahe zostatok účtu 384 – Výnosy budúcich období vo výške 29.967,18 EUR.

Z toho suma 24.397,53 EUR bola zaúčtovaná v roku 2008 na účet 384 – Výnosy budúcich období ako prebytok cenných papierov Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti a. s. so súvzťažným zápisom na účet 069 – Ostatný dlhodobý finančný majetok. Účtovná jednotka neúčtovala o výnose súvisiacom s novozisteným neodpisovaným dlhodobým majetkom. Na základe uvedeného účtovná jednotka vykazuje v pasívach vyšší zostatok na účte 384 – Výnosy budúcich období o 24.397,53 EUR a nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov v nižšej sume o 24.397,53 EUR.

Na účte 384 – Výnosy budúcich období bola v roku 2008 zaúčtovaná dotácia na rekonštrukciu verejného osvetlenia vo výške 2.755,09 EUR. Predmetné verejné osvetlenie bolo zaradené v roku 2008 s dobou odpisovania 30 rokov. Na základe uvedeného účtovná jednotka mala účtovať v súlade s odpisovým plánom rekonštrukcie verejného osvetlenia o rozpúšťaní dotácie priebežne v rokoch 2008 – 2015 vo výške 736 EUR súvzťažne do výnosov. Zaúčtovaním týchto výnosov by sa znížila hodnota účtu 384 – Výnosy budúcich období a výsledok hospodárenia by sa zvýšil o 736 EUR.

Podmienený názor

Podľa môjho názoru, okrem vplyvu skutočností opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Kováčová 31. decembrom 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Kováčová konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Ing. Andrea Zálepová

Číslo licencie: 947 

31.10.2016

Lesná 41, 044 24 Poproč